



Chaque info compte.
Restons connectés,
protégeons-nous.



Every piece of information
matters. Stay connected,
let's protect ourselves.



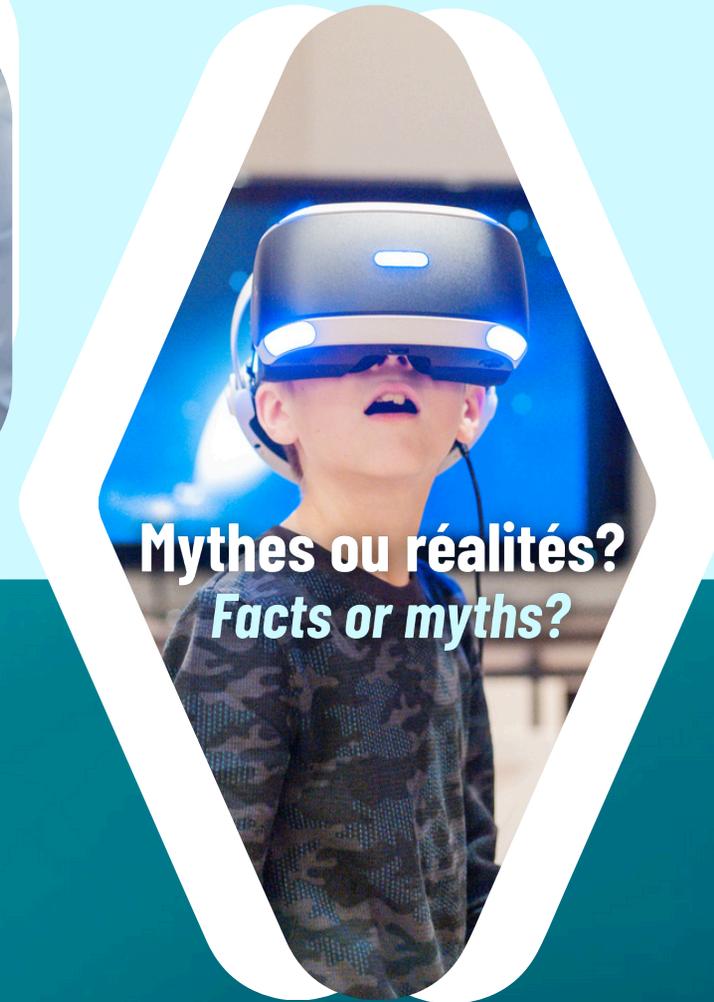
CONTACT

**POUR PLUS D'INFORMATION
FOR MORE INFORMATION**

 resosante.ca/projets/savoir-pour-choisir

 rendez-vous gratuits | *free appointments*

calendly.com/savoir-pour-choisir



**Mythes ou réalités?
Facts or myths?**

**VOTRE SANTÉ EST NOTRE PRIORITÉ
YOUR HEALTH IS OUR PRIORITY**



*Avec le financement de
Financial contribution from*



Agence de la santé
publique du Canada

Public Health
Agency of Canada



GRATUIT

Tous les vaccins de routine sont gratuits en Colombie-Britannique.

All routine vaccines are free in British-Columbia

FAUX. La plupart des vaccins de routine sont gratuits mais celui contre l'hépatite A n'est gratuit que pour les enfants autochtones de 6 mois à 18 ans, le vaccin contre le VPH n'est gratuit que si la 1ère dose est faite avant 19 ans et la 2ème avant 26 ans. Les vaccins contre le Zona ou le VRS (sauf pour les personnes âgées en établissement) sont payants.

FALSE. Most routine vaccines are free, but the hepatitis A vaccine is only free for Indigenous children aged 6 months to 18 years. The HPV vaccine is free only if the first dose is received before age 19 and the second before age 26. The shingles and RSV vaccines (except for seniors living in long-term care facilities) are not covered.

Le vaccin contre le papillome humain est recommandé aux jeunes filles ET garçons de 11 ans.

HPV vaccination is advised for 11-year-old boys and girls alike.

VRAI. Filles et garçons sont concernés. En C.-B., il est offert gratuitement en 6e année, ainsi qu'aux jeunes de 9 à 26 ans qui ne sont pas encore vaccinés. Le vaccin est recommandé avant le 1er rapport sexuel pour prévenir les cancers (utérus, pénis, anus, gorge etc) et autres maladies liées au VPH (verrues anogénitales).

TRUE. Both girls and boys are concerned. In B.C., the vaccine is offered for free in Grade 6, as well as to youth aged 9 to 26 who haven't been vaccinated yet. It is recommended before the first sexual contact to help prevent cancers (cervical, penile, anal, throat, etc.) and other HPV-related conditions such as anogenital warts.



Les recommandations et les calendriers des vaccins de routine sont les mêmes partout.

Routine vaccine recommendations and schedules are the same everywhere.

FAUX. Les recommandations et les calendriers vaccinaux s'adaptent aux régions du monde en fonction des risques d'exposition aux maladies.

FALSE. Vaccine recommendations and schedules are adapted to different regions of the world based on the risk of exposure to diseases.



Poser vos propres questions

Ask your own questions

calendly.com/savoir-pour-choisir

Il est dangereux d'être vacciné pendant une grossesse.

It's dangerous to get a vaccine during a pregnancy.

VRAI et FAUX. Tous les vaccins ne sont pas proposés pendant la grossesse (les vaccins vivants) mais certains, comme celui contre la coqueluche, le VRS, la grippe ou la COVID-19 sont sûrs et fortement recommandés pour protéger la mère et l'enfant.

TRUE & FALSE. Not all vaccines are given during pregnancy (such as live vaccines), but some—like those against pertussis (whooping cough), RSV, influenza, and COVID-19—are safe and strongly recommended to protect both the mother and the baby.

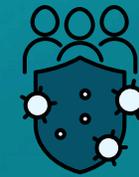


Lors d'un vaccin, on nous injecte une forme vivante du virus.

During a vaccination, are we injected with a live form of the virus.

VRAI et FAUX. Certains vaccins utilisent des fragments virus ou de bactéries, vivants, atténués; d'autres sont totalement inactivés. Attention les vaccins vivants sont déconseillés pendant la grossesse.

TRUE & FALSE. Some vaccines use weakened live virus or bacteria, while others are completely inactivated. Note: live vaccines are not recommended during pregnancy.



Un vaccin peut être efficace même si toute la population n'est pas vaccinée.

A vaccine can still be effective even if the entire population is not vaccinated.

VRAI. Lorsqu'un nombre suffisant de personnes (généralement +de 90%) dans un groupe ou une zone ont acquis une immunité (protection) contre un virus ou un autre agent infectieux, ils rendent la propagation de l'infection très difficile. La vaccination est la meilleure solution pour protéger les nourrissons et les personnes fragiles ne pouvant pas se vacciner ou immunodéficientes.

TRUE. When a sufficient number of people (usually over 90%) in a group or area have developed immunity (protection) against a virus or another infectious agent, it becomes very difficult for the infection to spread. Vaccination is the best way to protect infants and vulnerable individuals who cannot be vaccinated or who are immunocompromised.

